

# QBE TRAVEL ON DOMESTIC Cover PROPOSAL Form Borang Cadangan



QBE Insurance (Malaysia) Berhad Reg. No. 161086-D

(Licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia)

No. 638, Level 6, Block B1, Leisure Commerce Square, No. 9, Jalan PJS 8/9, 46150 Petaling Jaya,

Postal Address P.O. Box 10637, 50720 Kuala Lumpur, Malaysia.

telephone +603 7861 8400 • facsimile +603 7873 7430

[www.qbe.com.my](http://www.qbe.com.my)

## IMPORTANT NOTICES

### NOTIS-NOTIS PENTING

#### 1. CONSUMER CONTRACT (Where the Insurance is wholly for purposes unrelated to Your trade, business or profession)

Pursuant to Schedule 9 of the Financial Services Act 2013, the Insured has a duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in the disclosure of information in the Proposal Form and all the questions required by the Company fully and accurately and also disclose any other matter that the Insured knows to be relevant to the Company's decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied, otherwise it may result in avoidance of contract, claim denied or reduced, terms changed or varied, or contract terminated. This duty of disclosure continued until the time the contract was entered into, varied or renewed.

#### NON-CONSUMER INSURANCE CONTRACTS (Where the Insurance is for purposes related to Your trade, business or profession)

Pursuant to Schedule 9 of the Financial Services Act 2013, the Insured has a duty to disclose any matter that the Insured knows to be relevant to the Company's decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied and any matter a reasonable person in the circumstances could be expected to know to be relevant, otherwise it may result in avoidance of contract, claim denied or reduced, terms changed or varied, or contract terminated. This duty of disclosure continued until the time the contract was entered into, varied or renewed.

The Insured also has a duty to tell the Company immediately if at any time, after this Policy contract has been entered into, varied or renewed with the Company, any of the information given for this Policy contract is inaccurate or has changed.

#### 2. For all intents and purposes where there is a conflict or ambiguity as to the meaning in the Bahasa Malaysia provisions of any part of the Contract, it is hereby agreed that the English version of the Contract shall prevail.

##### 1. KONTRAK KONSUMER (Jika Insurans sepenuhnya untuk tujuan yang tidak berkaitan dengan perdagangan, perniagaan atau profesion anda)

Selaras dengan Jadual 9 Financial Services Act 2013, Pihak Diinsuranskan mempunyai kewajipan untuk mengambil perhatian yang sewajarnya untuk tidak membuat gambaran yang salah dalam pendedahan maklumat di dalam Borang Cadangan dan semua soalan yang dikehendaki oleh Syarikat sepenuhnya dan tepat dan juga mendedahkan mana-mana yang lain perkara yang Diinsuranskan tahu relevan dengan keputusan Syarikat dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan syarat yang akan dikenakan, jika tidak, ia boleh menyebabkan mengelakkan kontrak, tuntutan ditolak atau dikurangkan, istilah diubah atau diubah, atau kontrak ditamatkan. Kewajipan pendedahan ini berterusan sehingga masa kontrak itu dimeterai, diubah atau diperbaharui.

##### KONTRAK INSURANS BUKAN PENGGUNA (Jika Insurans adalah untuk tujuan yang berkaitan dengan perdagangan, perniagaan atau profesion anda)

Selaras dengan Jadual 9 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, Pihak Diinsuranskan mempunyai kewajipan untuk mendedahkan apa-apa perkara yang Pihak Diinsuranskan mengetahui berkaitan dengan keputusan Syarikat dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan terma yang akan dikenakan dan sebarang perkara yang munasabah dalam keadaan ini diharapkan dapat diketahui menjadi relevan, jika tidak, hal itu dapat mengakibatkan penghindaran kontrak, tuntutan ditolak atau dikurangkan, istilah diubah atau bervariasi, atau kontrak dihentikan. Kewajipan pendedahan ini berterusan sehingga masa kontrak itu dimeterai, diubah atau diperbaharui.

Pihak Diinsuranskan juga mempunyai kewajipan untuk memberitahu Syarikat dengan segera jika pada bila-bila masa, selepas kontrak Polisi ini dimasuki, diubah atau diperbaharui dengan Syarikat, mana-mana maklumat yang diberikan untuk kontrak Polisi ini tidak tepat atau telah berubah.

#### 2. Bagi tujuan dan maksud sekiranya terdapat konflik atau keaburan berkenaan makna di dalam peruntukan Bahasa Malaysia tentang mana-mana bahagian Kontrak, adalah dipersetujui bahawa Kontrak versi Bahasa Inggeris akan digunakan.

Cover Note No.  Intermediary No.

Company name  
Nama Syarikat

Company address  
Alamat syarikat

Tel  
Telefon

Account No.  
No. Akaun  Ref. No:  
No. Rujukan

**A. DETAILS OF APPLICANT (IF DIFFERENT FROM THE INSURED PERSON) /  
BUTIR-BUTIR PEMOHON (JIKA BERBEZA DARIPADA PIHAK DIINSURANSKAN)**

Full name (please underline your surname or family name if you are an individual proposer)

Nama Penuh (sila gariskan nama keluarga anda jika anda adalah pemohon individu)

Gender  
Jantina

Male  
Lelaki

Female  
Perempuan

Address  
Alamat




NRIC No  
No. K.P. baru

Date of birth  
Tarikh lahir

Occupation  
Pekerjaan

Telephone numbers  
Nombor telefon

Home  
Rumah

Office  
Pejabat

Mobile Phone  
Telefon Bimbit

Email  
E-mel

**B. PERSONAL DETAILS (INSURED PERSON) / BUTIR-BUTIR PERIBADI (ORANG DIINSURANSKAN)**

Name (As in I/C (New) Nama (Seperti di dalam K/p (baru))	New IC. No. No. K.P Baru	Date of Birth Tarikh Lahir	Plan Selected / Pilihan Pelan		Premium Premium
			Individual / Individu	Family / Keluarga	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Travel Period (dd/mm/yy) / Tempoh Perjalanan (hh/bb/tt)

Departure Date  
Tarikh Berlepas

 /  / 

Return Date  
Tarikh Kembali

 /  / 

Period of Insurance (Number of Days)  
Tempoh Insurans (Bilangan Hari)

Note / Notis

- "Adult"** means an Insured Person who has attained 18 years of age at the commencement of the Period of Insurance up to age 80 years.  
"Dewasa" ertinya pihak yang diinsuranskan yang telah mencapai umur 18 tahun pada permulaan Tempoh Insurans sehingga umur 80 tahun.
- "Child(ren)"** means an Insured Person who is/are aged from 3 months up to the attainment of 18 years of age at the commencement of the Period of Insurance.  
"Anak" bermaksud Orang Yang Diinsuranskan yang berumur dari 3 bulan sehingga mencapai umur 18 tahun pada permulaan Tempoh Insurans.
- "Family Cover"** means anyone of the following / "Perlindungan Keluarga" bermakna sesiapa sahaja daripada yang berikut:
  - the applicant and (one of) his/her spouse,  
pemohon dan (salah satu) suami / isteri,
  - the applicant and his/her accompanying dependent legal child(ren),  
pemohon dan anak tanggungan yang mengiringi,
  - the applicant, (one of) his/her spouse, and his/her accompanying dependent legal child(ren).  
pemohon, (salah satu) suami/isteri dan anak tanggungan yang meniringi.
- "Individual Cover"** refer to protection and benefits offered under this insurance for the individual who is:  
"Perlindungan Individu" merujuk kepada perlindungan dan faedah yang ditawarkan di bawah insurans ini bagi individu yang:
  - the applicant of this Insurance named in the Certificate of Insurance.  
pemohon Insurans ini dinamakan dalam Sijil Insurans.
  - person who has attained age 18 years and not more than 80 years, at the commencement of the Period of Insurance.  
seseorang yang telah mencapai umur 18 tahun dan tidak lebih daripada 80 tahun, pada permulaan Tempoh Insurans.
  - Malaysian or a non-Malaysian visitor travelling within Malaysia, for leisure purpose.  
Warganegara Malaysia atau pengunjung bukan rakyat Malaysia ke dalam Malaysia, untuk tujuan rekreasi.

## C. NOMINATION FORM / BORANG PENAMAAN

### Notes / Nota

- Pursuant to Paragraph 2(4)(a) of Schedule 10 of the Financial Services Act 2013, the policy owner has to assign the policy benefits to his nominee if his intention is for his nominee, other than his spouse, child or parent, to receive the policy benefits beneficially and not as an executor.**  
*Menurut Perenggan 2(4)(a) Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, pemunya polisi perlu menyerahkan manfaat polisi itu kepada penamaannya sekiranya niatnya adalah bagi penamaannya, selainsuaminya atau isterinya, anaknya atau ibu bapanya, untuk menerima manfaat polisi itu secara faedah dan bukan sebagai wasiat.*
- Pursuant to Paragraph 5(1) of Schedule 10 of the Financial Services Act 2013, a nomination made by a non -Muslim policy owner shall create a trust in a favour of the nominee of the policy moneys payable upon the death of the policy owner, if :-**  
*Menurut Perenggan 5(1) Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, suatu penamaan yang dibuat oleh pemunya polisi yang bukan beragama Islam hendaklah mewujudkan suatu amanah atas penama bagi wang polisi yang kena dibayar atas kematian pemunya polisi, sekiranya :-*
  - The nominee is his spouse or child; or**  
*Penama itu adalah suaminya atau isterinya atau anaknya; atau*
  - The nominee is his parent (if there is no spouse or child living at the time making the nomination).**  
*Penama itu adalah ibu bapanya (jika tiada suami atau isteri atau anak yang masih hidup pada masa membuat penamaan).*
- Pursuant to Paragraph 2(3) of Schedule 10 of the Financial Services Act 2013, the above nomination shall be witnessed by a witness who must be eighteen (18) yeas old and above and of sound mind and not the nominee stated above.**  
*Menurut Perenggan 2(3) Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 201, penamaan diatas hendaklah disaksikan oleh seorang saksi yang mesti berumur lapan belas (18) tahun dan ke atas dan yang sempurna akal dan bukan seorang penama dinyatakan di atas.*
- A nominee of a Muslim policy owner upon receipt of policy benefits shall distribute the same in accordance with Islamic Law.**  
*Nomini bagi pemilik polisi Islam apabila menerima faedah polisi hendaklah membahagikannya mengikut Undang-undang Islam.*
- For full details about the power to make nomination, revocation of nominee, trust of policy moneys, payment of the policy moneys where there is nomination and etc., you are advised to refer to Paragraph 1 to 13 od Schedule 10 Of the Services Act 2013.**  
*Untuk maklumat lengkap tentang kuasa untuk membuat penamaan, pembatalan penamaan amanah wang polisi, pembayaran wang polisi jika terdapat penamaan dan sebagainya, anda dinasihatkan untuk merujuk kepada Perenggan 1 hingga 13 Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013.*

**I hereby nominate the following as my nominee(s) for the above insurance.**

*Dengan ini saya menamakan pihak berikut sebagai nomini saya bagi pembahagian insurans di atas.*

Name <i>Nama</i>	NRIC/Birth cert no. <i>No. K.P. baru/Sijil kelahiran</i>	Address <i>Alamat</i>	Date of birth <i>Tarikh lahir</i>	Relationship <i>Perhubungan</i>	Share (%) <i>Share (%)</i>

## D. DECLARATION & CONSENT / PENGAKUAN DAN KEBENARAN

**I/we hereby declare that I/we have fully and accurately answered the questions in this proposal form.**

*Saya/Kami dengan ini mengisytiharkan bahawa Saya/Kami telah menjawab soalan-soalan di dalam Borang Cadangan ini dengan penuh dan tepat.*

**Privacy Statement - I understand that the personal data provided to purchase the above insurance will be used by QBE Insurance (Malaysia) Berhad to facilitate the performance of the function as an insurance company. I allow QBE Insurance (Malaysia) Berhad to collect, use and disclose my personal data to selected third parties in or outside Malaysia, in accordance with Privacy Policy Statement which is posted at our website [www.qbe.com.my](http://www.qbe.com.my).**

*Kenyataan Privasi - Saya memahami Maklumat peribadi yang Anda bekalkan sebagai seorang individu untuk membeli insuran tersebut diatas akan digunakan oleh QBE Insurance (insuranMalaysia) Berhad untuk memudahkan perlaksanaan fungsi sebagai syarikat Insurans. Saya membenarkan QBE Insurance (Malaysia) Berhad untuk mengumpul, mengguna dan memberi data peribadi saya kepada pihak ketiga terpilih yang terletak di dalam atau di luar Malaysia, selaras dengan Kenyataan Polisi Privasi kami yang dipaparkan dalam laman sesawang [www.qbe.com.my](http://www.qbe.com.my).*

**This application and declaration hereby given shall be the basis of the contract with the Company and I will accept the terms, exclusions and conditions which will be set out in the policy to be issued.**

*Permohonan dan pengesahan ini adalah asas polisi dengan Syarikat dan saya akan menerima terma, pengecualian dan syarat yang dinyatakan dalam polisi yang akan diisukan.*

**The liability of the Company does not commence until the application has been accepted.**

*Liabiliti Syarikat tidak bermula sehingga permohonan telah diterima.*

**Signature of Applicant**  
*Tandatangan Pemohon*

**Date: (dd/mm/yy)**  
*Tarikh (hh/bb/tt)*

/ /

**E. DECLARATION BY AGENT / BROKER / OFFICER (STAFF OF QBE) / PERAKUAN OLEH EJEN / BROKER / PEGAWAI (KAKITANGAN QBE)**

In compliance with Section 16(2) of the ANTI-MONEY LAUNDERING AND ANTI-TERRORISM FINANCING (AMENDMENT) ACT 2014

Selaras dengan pematuhan seksyen 16(2) Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram Dan Pencegahan Pembiayaan Keganasan (Pindaan) 2014

1. I/ WE hereby certify that I have verified and authenticated the Proposer's NRIC / Business Registration Certificate at the point of sales.  
Saya/ Kami dengan ini mengesahkan bahawa kad Pengenalan (KP) / Sijil Pendaftaran Perniagaan asal pencadang telah disahkan ketulenanya ketika urusan dijalankan.
2. I/WE have maintained a copy of the NRIC of the applicants of individual insurance where premium is more than RM50,000.00, a copy of Certificate of Incorporation (ROC or ROS) for applicants of group insurance policies where premium is more than RM100,000.00.  
Satu salinan KP telah disimpan bagi pemohon yang mengambil polisi insurans individu yang mana premiumnya melebihi RM50,000.00 atau satu salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan telah disimpan bagi pemohon kumpulan yang mana premiumnya melebihi RM100,000.00.

Name / Nama

NRIC No / No.KP

Signature & Company Stamp:  
Tandatangan & Cop Syarikat

Date: (dd/mm/yy) / /  
Tarikh

**F. PAYMENT OPTIONS / CARA PEMBAYARAN**

Premium Due / Premium

(Inclusive of RM10.00 Stamp Duty)  
(Termasuk Duti Setem RM10.00)

Paid by: / Dibayar oleh:  Cash / Tunai

Bank Transfer / Pindahan bank

Please transfer the premium to QBE Bank Account:  
Sila pindahkan premium ke Akaun Bank QBE:  
HSBC Bank Malaysia Berhad  
2 Lebuhr Ampang, 50100 Kuala Lumpur

Account Name: QBE Insurance (Malaysia) Berhad  
Nama akaun:

Account No.: 301-231361-001 Nombor akaun: SWIFT Code: HBMBMYKL  
Kod SWIFT:

Credit Card / Kad kredit

Kindly email the payment details and contact no. to  
Sila e-mel butiran pembayaran dan hubungi no. kepada  
[finance.collection@qbe.com.my](mailto:finance.collection@qbe.com.my)

Card holder's Name / Nama pemegang kad

Card Number / Nombor kad

Visa  Master

Issuance Bank / Bank Penerbitan

Expiry Date / Tarikh Tamat

Cardholder's Signature / Tandatangan Pemegang Kad

Date / Tarikh

**Note / Nota:**

- A minimum premium of RM50 is applicable for Family Cover and RM20 for Individual Cover  
Premium minimum sebanyak RM50 dikenakan untuk Cover Keluarga dan RM20 untuk Cover Individu
- Premium is subject to 6% Service Tax  
Premium adalah tertakluk kepada 6% Cukai Perkhidmatan